Dunstabzugshaube

10026951 10026952
10026953

KLARSTEIN

Sehr geehrter Kunde,

Wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Klarstein Gerätes. Lesen Sie die folgenden Anschluss- und Anwendungshinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen technischen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Sicherheitshinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung.

Sicherheitshinweise

Installation

- Das Gerät muss durch einen qualifizierten Techniker installiert werden.
- Es ist gefährlich, irgendeinen Teil des Gerätes zu modifizieren. In diesen Fällen lehnt der Hersteller jegliche Verantwortung im Falle eines Fehlers ab.
- Bitte stellen Sie sicher, dass der Installationsort über eine gute und permanente Belüftung verfügt.
- Wird das Gerät an einen Abluftkanal angeschlossen, muss mindestens ein permanenter Lufteinlass vorhanden sein. Die Abluft darf nicht in einen Belüftungskanal geleitet werden, der von anderen elektrischen Geräten als Zuluftkanal verwendet wird.
- Die Distanz zwischen der Kochfläche und der untersten Kante der Dunstabzugshaube muss mindestens 65 cm betragen.
- Verwenden Sie ausschließlich einen Stecker mit einem korrekten Erdungsanschluss.
- Überprüfen Sie bitte, dass die Versorgungsspannung mit der Nennspannung auf dem Typenschild Ihres Gerätes übereinstimmt.
- Wenn die Dunstabzugshaube gleichzeitig mit Geräten betrieben wird, die Gas oder andere Brennstoffe verbrennen, muss der entsprechende Raum adäquat belüftet werden.
- Wenn die Netzzuleitung beschädigt ist, muss diese vom Hersteller oder von einer Servicefachkraft oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

Während der Verwendung

- Das Gerät ist für die Verwendung im Haushalt entwickelt worden und darf niemals in einem kommerziellen Anwendungsbereich betrieben werden.
- Achten Sie bitte darauf, das Gerät ausschließlich bestimmungsgemäß zu gebrauchen.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn,sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Stellen Sie bitte sicher, dass sich alle Schalter in der AUS Position befinden, wenn Sie das Gerät nicht mehr nutzen.
- Achten Sie besonders darauf, dass Speiseöl oder Fett sich beim Kochen nicht entzünden. Dies gilt insbesondere beim Kochen mit gasbetriebenen Geräten.
- Wenn die Dunstabzugshaube gleichzeitig mit Geräten Betrieben wird, die Gas oder andere Brennstoffe verbrennen, muss der entsprechende Raum adäquat belüftet werden.
- Flambieren Sie bitte keine Speisen unter der Dunstabzugshaube.
- Vorschriften, die sich auf die Abluft beziehen, müssen eingehalten werden

Reinigung, Wartung, Service

- Reinigen Sie häufig den Fettfilter (mindestens einmal im Monat), starke Fettablagerungen können ein Brandrisiko darstellen. Wenn die Reinigung nicht entsprechend der Anweisungen durchgeführt wird, besteht eine Brandgefahr.
- Für Ihre eigene Sicherheit, bestehen Sie immer auf Original-Ersatzteile.
- Schalten Sie immer das Gerät erst aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor das Gerät gereinigt oder gewartet wird.
- Oberflächen: Waschen Sie Oberflächen mit einer warmen Seifenlauge und einem weichen Schwamm ab. Verwenden Sie niemals ein Scheuermittel, Stahlwolle oder Lösungsmittel zum reinigen irgendeiner Oberfläche des Gerätes, da dies zu irreparablen Schäden führen kann.

- Aluminium Fettfilter: Die Fettfilter können in der Geschirrspülmaschine gereinigt oder in einer fettlösenden Reinigungsflüssigkeit für eine Stunde eingeweicht werden. Nach dem einweichen, spülen Sie die Fettfilter mit klarem Wasser aus und trocknen sie, bevor Sie die Filter wieder einsetzen.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Damit das Gerät effektiv arbeiten kann, ist regelmäßige Wartung ein Muss.
- Blockierte Filter schränken den Luftfluss ein und können eine Überhitzung des Motors verursachen.
- Starke Fettablagerungen stellen ein Brandrisiko dar.
- Wenn Lichtelemente ausgetauscht werden müssen, achten Sie bitte auf die richtige Leistungsangabe der Austauschteile.

Verbindung mit dem elektrischen Versorgungsnetz

- Die elektrischen Anschlüsse dürfen nur entsprechend der lokalen Normen und Gesetze durchgeführt werden.
- Stellen Sie sicher, dass die Versorgungsspannung mit der Nennspannung auf dem Typenschild des Gerätes übereinstimmen. Falls dies nicht der Fall ist, schließen Sie das Gerät nicht an.
- Stellen Sie sicher, dass Leitungen nicht mit den sich bewegenden Teilen in Kontakt kommen und nicht gequetscht werden.

Montage

- Die Distanz zwischen der Kochfläche und der untersten Kante der Dunstabzugshaube muss mindestens 65 cm betragen (siehe Bild 1)
- Ist die Höhe definiert, bringen Sie die Verankerung an der entsprechenden Stelle an. Dazu müssen Sie zuerst Bohrungen setzen (Sie benötigen eine Bohrmaschine, passende Bohrer, Dübel und Schrauben) und anschließend die Verankerung mit den Schrauben an der Wand befestigen.
- Nachdem die Verankerung fixiert ist, bringen Sie nach dem ähnlichen Verfahren die innenliegende Klammer für die Kaminverblendung an (siehe Bild 2). Achten Sie bitte auf den richtigen Abstand (messen Sie bitte den Abstand aus), da die Kaminverblendung später an der Klammer befestigt wird.
- Fixieren Sie bitte die außenliegende Klammer für die Kaminverblendung an der Außenseite der Verblendung und überprüfen Sie, ob die innere Kaminverblendung in der Höhe frei beweglich ist.
- Als nächstes installieren Sie die Rohrverbindung und die Kaminverblendung auf der Haube. Siehe hierzu Bild 3.
- Setzen Sie Die Haube auf die Verankerung (siehe Bild 4).
- Stellen Sie die richtige Höhe der inneren Kaminverblendung ein so, dass die Klammern übereinstimmen und fixieren Sie diese. Danach können Sie die Haube mit den Sicherheitsschrauben fixieren(siehe Bild 5).
- **Anmerkung**: Bitte beachten Sie, dass die zwei Sicherungskappen sich auf der Rückseite des Gehäuses befinden.

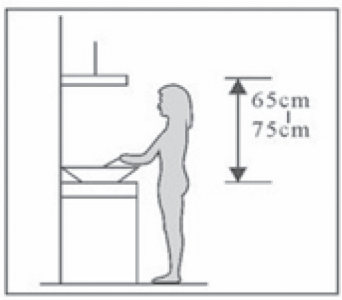


Bild 1

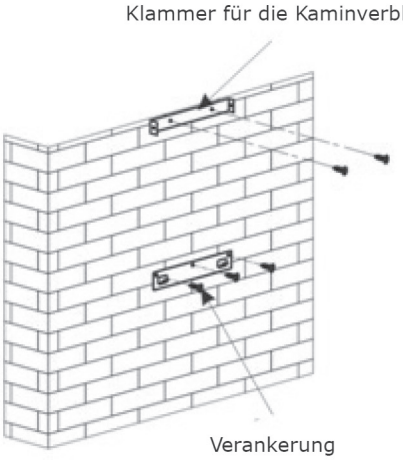


Bild 2

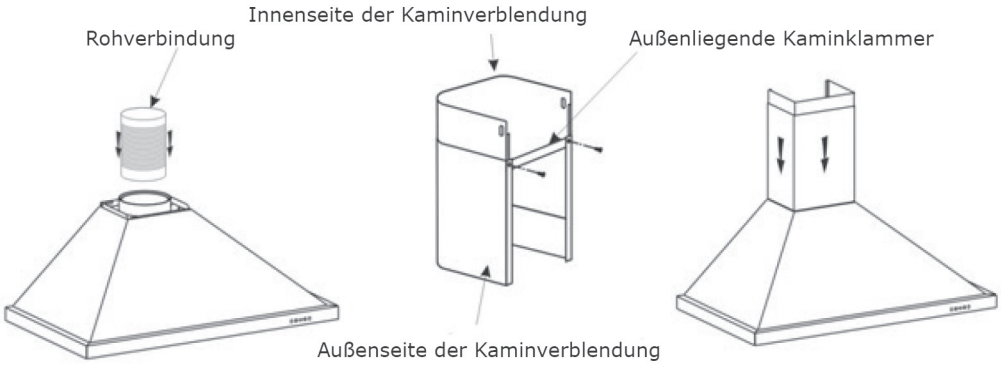


Bild 3

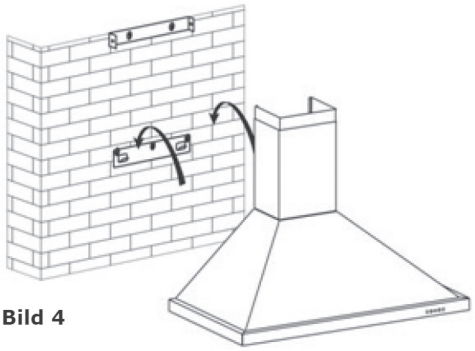


Bild 4

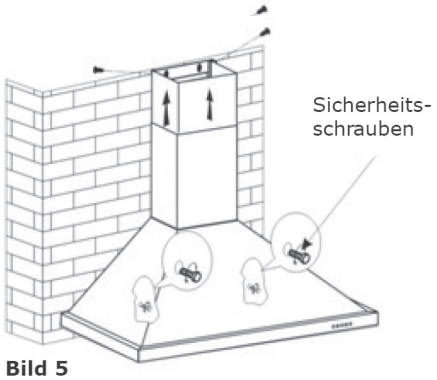
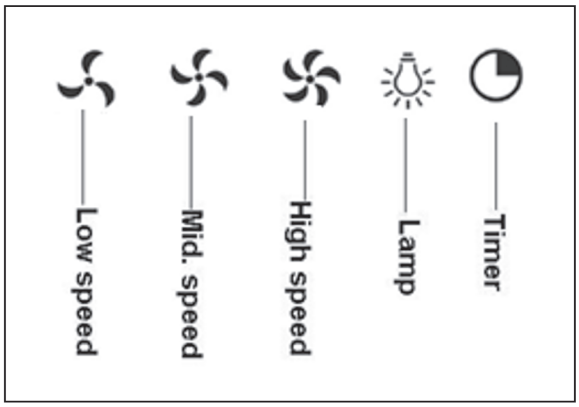


Bild 5

Bedienung

Bevor Sie das Gerät zu Erstenmal nach der richtigen Installation in Betrieb nehmen, schließen Sie bitte die Haube an das Stromnetz an (beachten Sie bitte dabei die allgemeingültigen Sicherheitsbestimmungen).



- **Einschalten**: Sobald Sie das Gerät angeschlossen haben, leuchtet das Bedienfeld auf. Die Abzugshaube befindet sich nun im Stanby-Modus. Falls Sie keinen Knopf drücken, gehts das Licht automatisch nach 5 Sekunden aus.
- **Licht**: Drücken Sie auf die Taste um das Licht anzumachen. Die Kontrolllampe leuchtet aus. Drücken Sie erneut auf die taste um das Licht auszuschalten.
- **High Speed**: Drücken Sie auf die Taste um den Motor mit Hoher Geschwindigkeit laufen zu lassen. Drücken Sie erneut auf die Taste um den Motor anzuhalten.
- **Mid. Speed**: Drücken Sie auf die Taste um den Motor mit mittlerer Geschwindigkeit laufen zu lassen. Drücken Sie erneut auf die Taste um den Motor anzuhalten.
- **Low Speed:** Drücken Sie auf die Taste um den Motor mit niedriger Geschwindigkeit laufen zu lassen. Drücken Sie erneut auf die Taste um den Motor anzuhalten.

Low, High und Mid. Speed können nicht gleichzeitig laufen. Um von High Speed zu Low Speed zu wechseln, drücken sie im Highspeed Modus die Low Speed Taste. Gleiches gilt auch umgekehrt.

- Die Timertaste stellt den Timer auf 5 Minuten. Drücken Sie während des Betriens auf die Taste, um die Laufzeit des Motors auf 5 Minten zu stellen.

Fehlerbehebung

Problem	Grund	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht	Keine elektrische Versorgung vorhanden	Lösung Überprüfen Sie, ob der Stecker eingesteckt ist
		Überprüfen Sie, ob der Hauptschalter eingeschaltet ist.
Geringer Luftfluss	Aluminium Fettfilter ist verstopft	einigen Sie den Filter und setzen Sie ihn wieder ein, wenn er getrocknet ist.
Geringer Luftfluss	Aktivkohlefilter ist verstopft	Tauschen Sie den Aktivkohlefilter durch einen neuen Filter aus.
Kein Luftfluss	Drosselklappe blockiert	Kontaktieren Sie Ihren Service-Fachmann
Der Motor schaltet sich nach wenigen Minuten aus	Übertemperaturschutz wird ausgelöst	Die Dunstabzugshaube ist zu dicht an Ihrer Kochfläche montiert worden.
		Die Küche wird nicht ausreichend belüftet
		Die Küche wird nicht ausreichend belüftet

Gewährleistung

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Sie erhalten bei Kauf dieses Produktes zwei Jahre Gewährleistung auf Defekt bei sachgemäßem Gebrauch.
- Bitte verwenden Sie das Produkt nur in seiner bestimmungsgemäßen Art und Weise. Eine anderweitige Verwendung führt eventuell zu Beschädigungen am Produkt oder in der Umgebung des Produktes.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig und führen Sie Reparaturen nie selber aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder den Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.

Hinweise zur Entsorgung

Befindet sich die linke Abbildung (durchgestrichene Mülltonne auf Rädern) auf dem Produkt, gilt die Europäische Richtlinie 2002/96/EG. Diese Produkte dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Informieren Sie sich über die örtlichen Regelungen zur getrennten Sammlung elektrischer und elektronischer Gerätschaften. Richten Sie sich nach den örtlichen Regelungen und entsorgen Sie Altgeräte nicht über den Hausmüll. Durch die regelkonforme Entsorgung der Altgeräte werden Umwelt und die Gesundheit ihrer Mitmenschen vor möglichen negativen Konsequenzen geschützt. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

Konformitätserkärung

Hersteller: CHAL-TEC Vertriebs- + Handels GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin.

CE

Dieses Produkt entspricht den folgenden Europäischen Richtlinien:
2004/108/EG (EMV)
2011/65/EG (RoHS)
2006/95/EG (LVD)
2009/125/EG (EVPG)

Dear Customer,

Congratulations on purchasing this Klarstein eqipment. Please read this manual carefully and take care of the followring hints on installation and use to avoid technical damages. Any failure caused by ignoring the mentioned items and cautions mentioned in the operation and installation instructions are not covered by our warranty and any liability.

Safety Instructions

Notice

Carefully read the following important information regarding installation, safety and maintenance. Keep this information booklet accessible for further consultations.

The appliance has been designed as a exhausting version (external exhaust) or as a filter version (internal air recycle) cooker hood.

Safety precaution

Take care when the cooker hood is operating simultaneously with an open fireplace or burner that depend on the environment and are supplied by other than electrical energy, as the cooker hood removes the air from the environment which a burner or fireplace need for combustion.

The negative pressure in the environment must not exceed 4 Pa (4*10-5 bar).

Provide adequate ventilation in the environment for a safe operation of the cooker hood.

Follow the local laws applicable for external air evacuation.

General instructions

- Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervised or instruction concerning use of the appliance by a responsible person for their safely.
- Your cooker hood is for domestic use only, not suitable for barbecue, fast - food shops, and other commercial use.
- Any installation work must be carried out by a qualified electrician or competent person.
- The cooker hood and its filter mesh should be cleaned regularly in order to keep in good working order.
- Before cleaning, always ensure that you have switched your cooker hood off.
- Do not flambé under the range hood.
- Clean the cooker hood according to the instruction manual, and keep the cooker hood away from the danger of flames.
- If there is any fault with your cooker hood, please call the customer service number in the Warranty Card.
- Please keep the room adequately ventilated when your cooker hood and gas hob are working.
- Do not exhaust the gas from cooker hood through the same heated flue which is for the gas from gas hob and other kitchen appliances.

Installation

- Before installation and usage, read all the instructions and make sure that the voltage (V) and the frequency (Hz) indicated on your cooker hood are exactly the same as the voltage (V) and the frequency (Hz) in your home.

- To ensure that you get the best Warranty experience for your cooker hood, please provide copies of the Warranty Card and purchase receipt, when booking warranty work with the Customer Service department.
- The air must not be discharged into a flue that is used for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels (not applicable to appliances that only discharge the air back into the room•
- Warning: Failure to install the screws or fixing device in accordance with these instructions may result in electrical hazards.

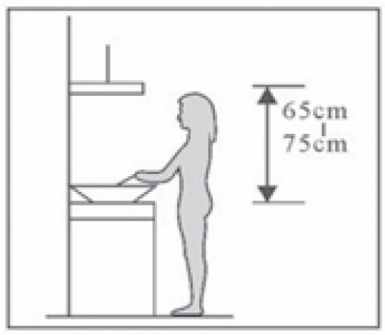
Feature

- The cooker hood uses high quality materials, and is made with a streamlined design.
- Equipped with a large power low noise electric motor and centrifugal leaf, it produces strong
- suction, low noise, non stick grease filter and easy to clean.
- With the isolated low voltage circuit board control, 12vAC input, the lights are therefore safer.
- Special wind tunnel construction and oil collector design, free dirt will be absorbed in a second.

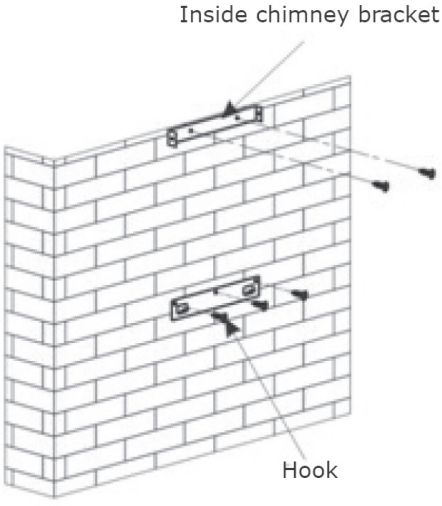
Mounting

- The cooker hood should be placed at a distance of 65-75cm (26-30inch) from the cooking surface for the best effect. See Pic 1.
- Install the hook on a suitable place once the installation height is fixed, and keep it in line. The fixed position of the inside chimney bracket is the place of chimney.
- Fix the outside chimney bracket on the outside chimney, and be sure that the inside chimney can be adjusted the height in it freely as well as fixing the extensible pipe. Afterwards, install the extensible pipe and chimney on the cooker hood. See Pic 3.
- Put the cooker hood on the hook. See Pic 4.
- Adjust the height of the inside chimney to the position of the inside chimney bracket and fix on it by screw,after ajusting the position,fix the body with safety screw. See Pic 5.

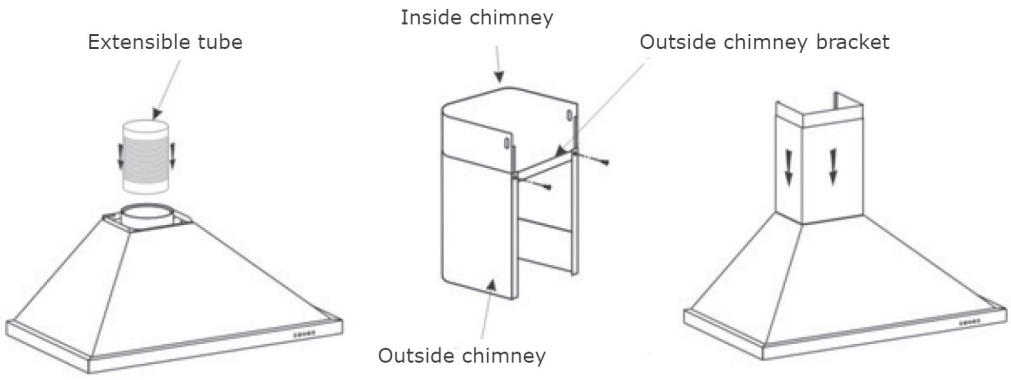
Note: The two safety vents are positioned on the back casing, with diameter of 6mm.



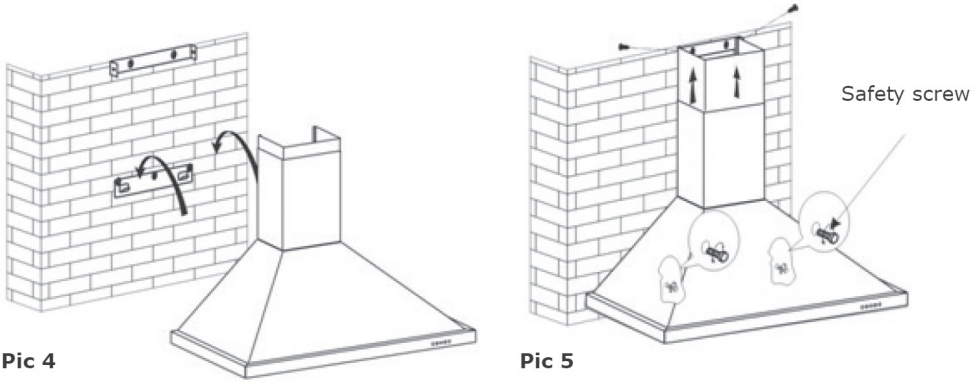
Pic 1



Pic 2



Pic 3



Pic 4 **Pic 5**

Operation

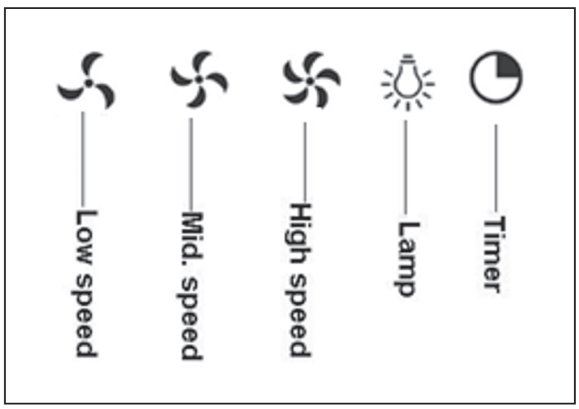
- **Power on:** Connect the power, control panel will be lighting, cooker hood enter into standby mode. The light will shut off automatically after 5 seconds if without any operation.

- **Light**: Press the button, the LED light will turn on, and button indicator light will be lighting. Press it again, The LED light and indicator light will turn off.

- **High speed:** Press the button for high speed operation. Press it again, the motor stop working.

- **Mid. speed:** Press the button for mid. speed operation. Press it again, the motor stop working.

- **Low speed:** Press the button, for low speed operation. Press it again, the motor stop working.



- The low speed, mid. speed and high speed can not be working at the same time. When the hood is working with high speed , press the low speed button , the hood will transfer to the low speed for working immediately; When the hood is working with low speed , press the low speed button , the hood will transfer to the high speed for working immediately. And so on.

- **Timer:** This is a 5 minute timer. When the hood is working, press the button to set a time for motor operation.

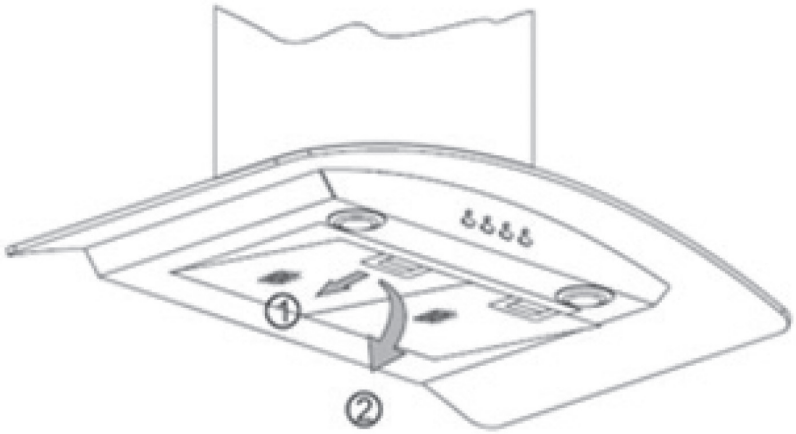
Cleaning and Maintenance

Cleaning of the Carbon Grease Filter Mesh

The filter mesh is made of high-density stainless steel. Please do not use the corrosive detergent on it. Keeping this filter clean will keep the appliance running correctly. Please strictly follow the guide-lines below.

- **Method 1:** Put the mesh into 40-50 c clean water, pour on detergent, and soak for 2-3 mins. Wear gloves and clean with a soft brush. Please do not apply too much pressure, as the mesh is delicate and will damage easy.

- **Method 2:** If instructed to do so, it can be put into a dishwasher, set the temperature at around 60 degrees.

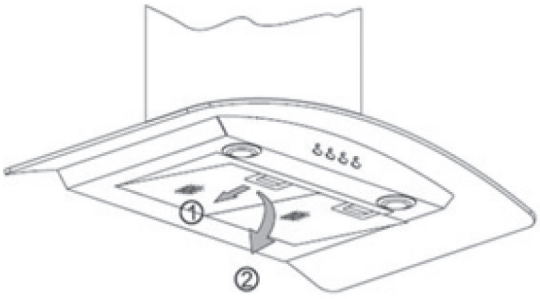


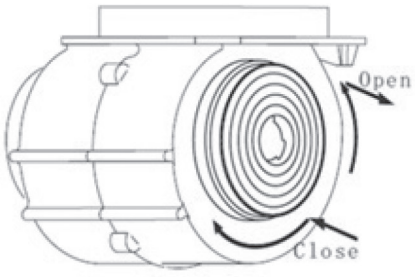
Notice of cleaning cooker hood

- To protect the main body from corrosion over a long period of time, the cooker hood should be
- cleaned with hot water plus non corrosive detergent every two months.
- Please do not use abrasive detergent for it will damage the body.
- Keep the motor and other spare parts free from water, as this will cause damage to the appliance.
- Before cleaning the appliance please remember to cut off power
- The carbon filter shouldn’t be exposed to heat.
- Please don’t tear open the fixed bar around the carbon filter
- If the plug or cord is damaged, please replace it with special soft cord.

Installation of the carbon filter

- Remove the grease filters.
- The charcoal filters are located at both end of the motor. Turn the charcoal filters until they are unscrewed.





Troubleshooting

Fault	Cause	Solution
Light on, but motor does not work	The leaf blocked	Get rid of the blocking
	The capacitor damaged	Replace capacitor
	The motor jammed bearing damaged	Replace motor
	The internal with of motor off or a bad smell from the motor	Replace motor
Light does not work, motor does not work	Beside the above mentioned, check the following:	
	Light damaged	Replace lights
	Power cord looses	Connect the wires as per the electric diagram
Oil leakage	One way valve and the air ventilation entrance are not tightly sealed	Take down the one way valve and seal with glue
	Leakage from the connection of U-shaped section and cover	Take U-shaped section down and seal with soap or paint
Shake of the body	The leaf damaged and causes shaking	Replace the leaf
	The motor is not tightly hanged	Lock the motor tightly
	The body is not tightly hanged	Fixed the body tightly
Insufficient suction	The distance between the body and the gas top too long	Readjust the distance
	Too much ventilation from open doors or windows	Choose a new place and resemble the machine
The machine inclines	The fixing screw not tight enough	Tighten the hanging screw and make it horizontal
	The hanging screw not tight enough	Tighten the hanging screw and make it horizontal

Environment Concerns

According to the European waste regulation 2002/96/EG this symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical andelectronic equipment. by ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwiese be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailled information about recycling of this product, please contact your local council or your household waste disposial service.

Declaration of Conformity

Producer: CHAL-TEC Vertriebs- + Handels GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin.

CE

This produkt is conform to the followring European Directives:
2004/108/EG (EMC)
2011/65/EG (RoHS)
2006/95/EG (LVD)
2009/125/EG (ErP)